

## III

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει της συνθήκης ΕΕ)

## ΠΡΑΞΕΙΣ ΕΓΚΡΙΘΕΙΣΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΥ V ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΕ

## ΚΟΙΝΗ ΔΡΑΣΗ 2007/334/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Μαΐου 2007

για την τροποποίηση και παράταση της κοινής δράσης 2006/304/ΚΕΠΠΑ για τη σύσταση ομάδας προγραμματισμού της ΕΕ (ΟΠΕΕ Κοσσυφοπεδίου) σχετικά με πιθανή επιχείρηση της ΕΕ για τη διαχείριση κρίσεων στο πεδίο του κράτους δικαίου και, ενδεχομένως, σε άλλους τομείς στο Κοσσυφοπέδιο

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

και του αρχηγού της επιχείρησης της ΕΕ για τη διαχείριση κρίσεων στο Κοσσυφοπέδιο κατά την περίοδο αυτή.

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 14,

(5) Η κοινή δράση 2006/304/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να παραταθεί και να τροποποιηθεί αναλόγως,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

ΥΙΟΘΕΤΕΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΟΙΝΗ ΔΡΑΣΗ:

(1) Στις 10 Απριλίου 2006, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 2006/304/ΚΕΠΠΑ <sup>(1)</sup> για τη σύσταση ομάδας προγραμματισμού της ΕΕ (ΟΠΕΕ Κοσσυφοπεδίου) σχετικά με πιθανή επιχείρηση της ΕΕ για τη διαχείριση κρίσεων στο πεδίο του κράτους δικαίου και, ενδεχομένως, σε άλλους τομείς στο Κοσσυφοπέδιο.

## Άρθρο 1

Η κοινή δράση 2006/304/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

(2) Στις 11 Δεκεμβρίου 2006, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 2006/918/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου για την τροποποίηση και παράταση της κοινής δράσης 2006/304/ΚΕΠΠΑ.

1) Το άρθρο 5 τροποποιείται ως εξής:

(3) Στις 27 Μαρτίου 2007, η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας συνέστησε να παραταθεί η ΟΠΕΕ Κοσσυφοπεδίου για νέα περίοδο, καταρχήν έως την 1η Σεπτεμβρίου 2007 και ανάλογα με την εξέλιξη του έργου των Ηνωμένων Εθνών.

α) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Ο ΓΓ/ΥΕ παρέχει καθοδήγηση στον αρχηγό της ΟΠΕΕ Κοσσυφοπεδίου. Μετά την εγκατάσταση της επιχείρησης της ΕΕ για τη διαχείριση κρίσεων στο Κοσσυφοπέδιο και πριν από την έναρξη της επιχειρησιακής φάσης της επιχείρησης, ο ΓΓ/ΥΕ παρέχει καθοδήγηση στον αρχηγό της ΟΠΕΕ Κοσσυφοπεδίου μέσω του αρχηγού της επιχείρησης της ΕΕ για τη διαχείριση κρίσεων στο Κοσσυφοπέδιο, μόλις ο δεύτερος διοριστεί.»

(4) Με στόχο την ομαλή μετάβαση από την UNMIK στην επιχείρηση της ΕΕ για τη διαχείριση κρίσεων στο Κοσσυφοπέδιο, την ημέρα της μεταβίβασης των επιλεγμένων καθηκόντων της UNMIK στην επιχείρηση της ΕΕ για τη διαχείριση κρίσεων συνεπεία της έκδοσης της απόφασης του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, η ΟΠΕΕ Κοσσυφοπεδίου θα πρέπει να χρησιμεύσει ως όχημα για την περαιτέρω ανάπτυξη της αποστολής της επιχείρησης της ΕΕ για τη διαχείριση κρίσεων στο Κοσσυφοπέδιο κατά τη μεταβατική περίοδο. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να διασφαλιστεί στενή συνεργασία μεταξύ του αρχηγού της ΟΠΕΕ Κοσσυφοπεδίου

β) η παράγραφος 4 τροποποιείται ως εξής:

«4. Ο αρχηγός της ΟΠΕΕ Κοσσυφοπεδίου ηγείται της ομάδας αυτής και αναλαμβάνει την καθημερινή της διαχείριση. Μετά την εγκατάσταση της επιχείρησης της ΕΕ για τη διαχείριση κρίσεων στο Κοσσυφοπέδιο και πριν από την έναρξη της επιχειρησιακής φάσης της επιχείρησης, ο αρχηγός της ΟΠΕΕ Κοσσυφοπεδίου ενεργεί υπό τη διεύθυνση του αρχηγού της επιχείρησης της ΕΕ για τη διαχείριση κρίσεων στο Κοσσυφοπέδιο, μόλις ο δεύτερος διοριστεί.»

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 112 της 26.4.2006, σ. 19. Κοινή δράση όπως τροποποιήθηκε με την κοινή δράση 2006/918/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 349 της 12.12.2006, σ. 57).

γ) η παράγραφος 5 τροποποιείται ως εξής:

«5. Ο αρχηγός της ΟΠΕΕ Κοσσυφοπέδιου υποβάλλει έκθεση στον ΓΓ/ΥΕ. Μετά την εγκατάσταση της επιχείρησης της ΕΕ για τη διαχείριση κρίσεων στο Κοσσυφοπέδιο και πριν από την έναρξη της επιχειρησιακής φάσης της επιχείρησης, ο αρχηγός της ΟΠΕΕ Κοσσυφοπέδιου υποβάλλει έκθεση στον ΓΓ/ΥΕ μέσω του αρχηγού της επιχείρησης της ΕΕ για τη διαχείριση κρίσεων στο Κοσσυφοπέδιο, μόλις ο δεύτερος διοριστεί.»

δ) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«6. Αφού η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας καταλήξει σε κατ' αρχήν συμφωνία για το διορισμό του αρχηγού της επιχείρησης της ΕΕ για τη διαχείριση κρίσεων, η σύνδεση και ο συντονισμός διασφαλίζονται καταλλήλως από τον αρχηγό της ΟΠΕΕ Κοσσυφοπέδιου.»

2) Το άρθρο 7 αντικαθίσταται ως εξής:

«Άρθρο 7

#### Συμμετοχή τρίτων κρατών

Με την επιφύλαξη της αυτονομίας λήψης αποφάσεων της ΕΕ και του ενιαίου θεσμικού πλαισίου της, τρίτα κράτη καλούνται ενδεχομένως να συμβάλουν στην ΟΠΕΕ Κοσσυφοπέδιου, μετά την εγκατάσταση της επιχείρησης της ΕΕ για τη διαχείριση κρίσεων στο Κοσσυφοπέδιο, υπό τον όρο ότι καλύπτουν το κόστος του προσωπικού που έχουν αποσπάσει, στο οποίο συμπεριλαμβάνονται οι μισθοί, η ιατρική κάλυψη, τα επιδόματα, η ασφάλιση υψηλού κινδύνου και τα έξοδα ταξιδιού προς και από την περιοχή αποστολής, και ότι συμβάλλουν στις τρέχουσες δαπάνες της ΟΠΕΕ Κοσσυφοπέδιου, ανάλογα με την περίπτωση.

Το Συμβούλιο εξουσιοδοτεί την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας να λάβει τις δέουσες αποφάσεις σχετικά με την αποδοχή των εν λόγω συνεισφορών.»

3) Το άρθρο 14 αντικαθίσταται ως εξής:

«Άρθρο 14

#### Επανεξέταση

Έως τις 15 Ιουλίου 2007, το Συμβούλιο θα κρίνει κατά πόσον η ΟΠΕΕ Κοσσυφοπέδιου πρέπει να συνεχισθεί πέραν της 1ης Σεπτεμβρίου 2007, λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη ομαλής μετάβασης προς πιθανή επιχείρηση της ΕΕ για τη διαχείριση κρίσεων στο Κοσσυφοπέδιο.»

4) Το άρθρο 15 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Λήγει την 1η Σεπτεμβρίου 2007.»

Άρθρο 2

Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 4 της κοινής δράσης 2006/918/ΚΕΠΠΑ αυξάνεται κατά 43 955 000 ευρώ προκειμένου να καλύψει τις δαπάνες που συνδέονται με την εντολή της ΟΠΕΕ Κοσσυφοπέδιου για την περίοδο από την 1η Ιουνίου 2007 έως την 1η Σεπτεμβρίου 2007.

Άρθρο 3

Η παρούσα κοινή δράση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της υιοθέτησής της.

Άρθρο 4

Η παρούσα κοινή δράση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 2007.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

F.-W. STEINMEIER